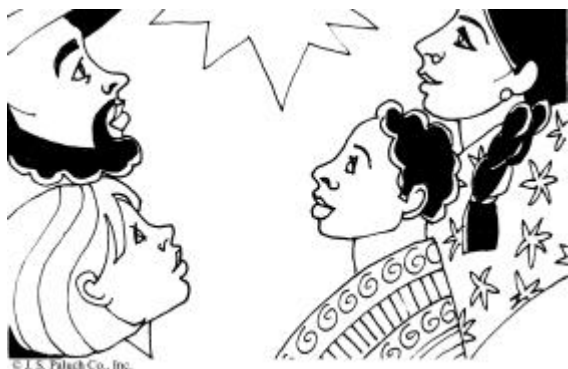


Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

Twenty First Ordinary Sunday August 21st, 2016



Vigésimo Primero Domingo Ordinario 21 de Agosto del 2016

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 AM

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Mireya Salazar	CCD / Conf. Secretary
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.
Ramiro Castillo	R.I.C.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES*

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 6:00 PM

1st Friday: 7PM. Holy Hour & Benediction

3rd Fridays: 8:00pm (Sung adoration/ Our Lady's Prayer Group)

Pilipino Mass— Last Sunday of the Month 2:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic faith: classes usually start in September. Call the office for actual date and time.

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, las clases usualmente comienzan en Septiembre. por favor llame a la oficina

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



MOTORCYCLE

I learned how to ride a motorcycle when I was a deacon assigned for pastoral exposure in the hinterlands of my home diocese in the Philippines. Oops! Definition first. Well, a motorcycle is simply a motorized bicycle.

As I was saying, I was assigned in the boondocks where the roads were dusty during the dry season; muddy and almost impassable during the rainy season. The parish owned a 4-wheel-drive jeep and the pastor owned a dirt bike. Since at that time I didn't know how to drive any motorized vehicle, I figured that with the almost non-existent road, it would be easier for me to learn how drive a motorcycle than a jeep. Also, if I ruin the bike, it would not be as big a loss as a totaled jeep. That did it. In no time I was riding the motorcycle and learned a few tricks like how to negotiate a curve in a fast clip on a gravelly road.

Later when I was assigned to another parish, I convinced the bishop to buy a motorcycle for the parish. This came as a huge surprise for at that time motorcycle-riding was highly discouraged for priests due to a high rate of motorcycle accidents among the clergy. Not only did I get a motorcycle but it was the bishop himself who bought it. How did this happen?

Well, one day, I was with the bishop on the way to build a chapel in the mountains. All of a sudden, two dirt bikes passed the *Land Cruiser* we were riding in. I grabbed the chance to educate the bishop on the virtues of bike-riding. I told him, "Look, Bishop, see how fast those bikes go!" I explained that they needed only a few inches of good road surface. They are relatively cheap and easy to maintain and I assured him that I was a safe motorcyclist.

The bishop was a good listener. In no time at all, he bought a fiery red two-stroke, camelback, monoshock, 125- cc Suzuki motorcycle. It was a beauty. Fr Eugene, a jocular SVD priest dubbed it the *Suicide Machine* and the *Angel of Death*. I called it the *Red Baron*, after the perpetual nemesis of Snoopy.

That motorcycle brought me to distant barrios and secluded sitios which otherwise would have been hard if not impossible to reach. True enough, as I assured the bishop I never had a spill in that motorcycle. It's another story when later I bought my own motorcycle.

Now this weekend we have with us for the Mission Appeal Fr. Simon Taabu of the diocese of Nyundo in Rwanda. The diocese needs our help so it can accomplish its programs and projects like the construction of churches and seminaries, fighting illiteracy, poverty and fundamentalism. Maybe they also need motorcycles to reach their mission areas. Kindly be generous with your help.

MOTOCICLETA

Aprendí a conducir una motocicleta cuando era un diácono asignado para la exposición pastoral en las zonas de influencia de mi diócesis de origen en las Filipinas. Ups! Definición primero. Bueno, una motocicleta es simplemente una bicicleta motorizada.

A lo que iba, me asignaron en el quinto pino, donde las carreteras estaban llenas de polvo durante la estación seca; embarrado y casi intransitables durante la época de lluvias. La parroquia tenía un jeep y el pastor era propietario de una moto. Dado que en ese momento no sabía cómo conducir un vehículo motorizado, pensé que con el camino casi inexistente, sería más fácil para mí para aprender cómo conducir una motocicleta que un jeep. Además, si arruino la moto, no sería tan grande pérdida que un jeep. Con eso fue suficiente. Me monte en la motocicleta y aprendí algunos trucos como tomar una curva en un clip rápido en un camino con gravedad.

Más tarde, cuando me asignaron en otra parroquia, convencí al obispo para comprar una motocicleta para la parroquia. Esto fue una gran sorpresa porque en aquel tiempo era sumamente desalentador para los sacerdotes debido a los muchos accidentes de motocicleta en el clero. No sólo tuve una motocicleta pero era el mismo obispo que lo compró. ¿Cómo pasó esto?

Bueno, un día, en su manera de construir una capilla en las montañas, el obispo me recogió en la parroquia que lo acompañe. En el camino dos motos nos pasaron. Tome la oportunidad de educar al obispo sobre las virtudes de andar en moto. Le dije: "Mire, Obispo, con qué rapidez van esas motos!" Le expliqué que necesitaban sólo unas pocas pulgadas de buena superficie de la carretera. Son relativamente baratas y fáciles de mantener y yo le aseguro que era un motociclista seguro.

El obispo era un buen oyente. En muy poco tiempo, compró un color rojo fuego de dos tiempos, mono-shock, 125- cc motocicleta Suzuki. Era una belleza. Padre Eugene, un sacerdote SVD apodado la *máquina de suicidio* y el *Ángel de la Muerte*. Yo lo llamaba el *Barón Rojo*, después de la némesis perpetua de Snoopy.

Esa moto me llevó a barrios distantes y apartados sitios que de otro modo habría sido difícil, si no imposible de alcanzar. Lo cierto es que, como le aseguro el obispo nunca he tenido un derrame en esa moto. Es otra historia cuando más tarde me compré mi propia motocicleta.

Ahora bien, este fin de semana tenemos con nosotros durante la apelación de la Misión al Padre Simon Taabu de la diócesis de Nyundo en Ruanda. La diócesis necesita nuestra ayuda para que pueda cumplir con sus programas y proyectos como la construcción de iglesias y seminarios, la lucha contra el analfabetismo, la pobreza y el fundamentalismo. Tal vez ellos también necesitan motocicletas para llegar a sus zonas de misión. La amabilidad de ser generoso con su ayuda.



Weekly Calendar /
Calendario Semanal

SUNDAY, August 21st, Domingo

9AM-1PM Food Sales (COURTYARD)
7PM-9PM AA- Grupo Serenidad (SG)

Monday, August 22nd, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6:30PM-8PM Training Meetings for Catechism (Conf. Rm)
7PM-9PM Grupo-Seguidores del Sagrado Corazon (SM.2)
7PM-9PM Grupo El Salvador del Mundo (UR)

Tuesday, August 23rd, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
8PM-9PM Tongan Choir Practice (SAINT GABRIEL)

Wednesday, August 24th, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

Thursday, August 25th, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM-9PM Legión de Maria (SM)
7PM-9PM Tongan Choir Practice (SG)

Friday, August 26th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
7PM-9PM Camino, Verdad y Vida Choir Practice (SG)

Saturday, August 27th, Sábado

11AM-1PM CCD & Confirmation Registration (COURTYARD)
11:30AM Baptism (CHURCH)
2PM-10PM Charismatic Group Meeting (MAIN HALL)
5PM-7PM Tongan Choir Practice (SG)
6PM-10PM Couples for Christ Teaching (SM)
7PM-12AM Tongan Men's Club (SG)

MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA

Saturday, August 20th, Sábado

4:30 p.m. Maria Guadalupe Vega (Birthday)
Jaime & Patricia Rodriguez (Bday)
Maria Gudalupe Ponce (Bday) Mr. & Mrs. Guandique
Fe Cicero +Pope John Paul II +Maria Rodolfo
+Corazon, Sozima & Roman Rodolfo
7:00 p.m. Familia Jaquez-Lujan
+Eva Lainez +Usbaldo Gomez +Arnulfo Picazo
+Ofelia Jimenez +Patrocina Lujan

Sunday, August 21st, Domingo

8:00 a.m. Frances & Mark Sunga (Birthday)
10:00 a.m. +Manuel & Jose Veles (Death Anniversary)
12:00 p.m. +Antonio & Monika Takapu
6:00 p.m. Mafikaku Tuumdeafi

Monday, August 22nd, Lunes

8:00 a.m. +Rog Villaflor
6:00 p.m. Mariamm Matthew

Tuesday, August 23rd, Martes

8:00 a.m. +Evangelina Suarez
6:00 p.m. +Daniel & Glicerina Angeles

Wednesday, August 24th, Miercoles

8:00 a.m. +Rog Villaflor

Thursday, August 25th, Jueves

8:00 a.m. Eddie Doherty (Birthday)
6:00 p.m. +Noell Carter Edwards

Friday, August 26th, Viernes

8:00 a.m. +Luciano Ambrogini (40 Days)
6:00 p.m. +Jorge Coronel

Saturday, August 27th, Sábado

8:00 a.m. +Rog Villaflor

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Thes 1:1-5, 11-12; Ps 96:1-5; Mt 23:13-22
Tuesday: 2 Thes 2:1-3a, 14-17; Ps 96:10-13; Mt 23:23-26
Wednesday: Rv 21:9b-14; Ps 145:10-13, 17-18; Jn 1:45-51
Thursday: 1 Cor 1:1-9; Ps 145:2-7; Mt 24:42-51
Friday: 1 Cor 1:17-25; Ps 33:1-2, 4-5, 10-11; Mt 25:1-13
Saturday: 1 Cor 1:26-31; Ps 33:12-13, 18-21; Mt 25:14-30
Sunday: Sir 3:17-18, 20, 28-29; Ps 68:4-7, 10-11;
Heb 12:18-19, 22-24a; Lk 14:1, 7-14



LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 2 Tes 1:1-5, 11-12; Sal 96 (95):1-5; Mt 23:13-22
Martes: 2 Tes 2:1-3a,14-17; Sal 96(95):10-13;Mt 23:23-26
Miércoles: Ap 21:9b-14; Sal 145 (144):10-13,,17-18;Jn 1:45-51
Jueves: 1 Cor 1:1-9; Sal 145 (144):2-7; Mt 24:42-51
Viernes: 1 Cor 1:17-25; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 10-11;
Mt 25:1-13
Sábado: 1 Cor 1:26-31;Sal 33 (32):12-13,18-21;Mt 25:14-30
Domingo: Sir 3:17-18, 20, 28-29; Sal 68 (67):4-7, 10-11;
Heb 12:18-19, 22-24a; Lc 14:1, 7-14



We pray for the healing and full recovery of:

- Porfirio Moris Juliana Moris
Imelda Moris Nora Matias
Josefina Lopez Hector Camacho
Gabriel David Valentina Krymskaya
Gustaf & Lillian Bonello Hilda Avila
Filander Sobalvarro Virginia Sanchez

and all those who are sick please keep them in your prayers that God may grant them their health.



Year of Mercy



Catechism Corner

If parents fail to educate their children in the Catholic religion, the culture will educate them in its own religion-- Secular Humanism, with no need for God. Some parents think catechism attendance should be optional. Once Communion is accomplished, the parental obligation to educate their children in the faith ceases. This ignores parents/ godparents Baptismal and Communion promises- to raise the child in the faith. It also fails to protect and arm children against the dangers encountered throughout life. Many of our children lack well-formed consciences, correct moral values and the ability to judge right from wrong. Because they never had a personal relationship with the Living God, they have nowhere to turn in times of strife. They are easy prey to gangs, immoral lifestyles and music, other religions or apostasy, losing the faith altogether.

Easily 90% of our teens enrolling in Confirmation do not know basic prayers, who comprise the Trinity, number of apostles and do not attend mass regularly. This majority has not been to Catechism for at least 4-6 years and their lack of knowledge shows this. It is well-known that children forget most of what they learned in school the year prior. So our teachers are constantly "reviewing" what students failed to learn in the many years before Confirmation. This task is huge, frustrating and unnecessary if parents simply use their God-given ability to guide their children rightly. In all facets of life, parents act in their child's best interest by willingly providing food; shelter; immunizations; education and clothing. These are the state's (Caesar's) requirements of which children are not given a choice of whether they want these things. It is assumed that they need these things in order to live. Likewise, children need a strong foundation of catechism to spiritually live. So parents enroll and guide your children in CCD. They need God in order to live the life He intends for them.

"Render unto Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God."....Matthew 22 v.21

Catecismo

Si los padres no pueden educar a sus hijos en la religión católica, la cultura va a educarlos en su propia religión - Humanismo secular, sin necesidad de Dios. Algunos padres piensan que la asistencia a la catequesis debe ser opcional. Una vez que la Comunión se lleva a cabo, la obligación de los padres es educar a sus hijos en la fe. Los padres / padrinos de Bautismo y Comunión prometen- criar al niño en la fe. También deja de proteger y armar a los niños contra los peligros encontrados durante toda la vida. Muchos de nuestros niños carecen de conciencia bien formada, valores morales correctos y la capacidad de juzgar el bien del mal. Porque ellos nunca tuvieron una relación personal con el Dios vivo, que no tienen a dónde acudir en tiempos de conflicto. Son presa fácil de las pandillas, los estilos de vida inmorales y música, otras religiones o la apostasía, la pérdida de la fe por completo.

Fácilmente el 90% de nuestros jóvenes que se matriculan en la Confirmación no saben sus oraciones básicas, que representan la Trinidad, número de apóstoles y no asisten a misa regularmente. Esta mayoría no ha sido Catecismo durante al menos 4-6 años y de su falta de conocimiento muestra esto. Es bien sabido que los niños se olvidan de la mayor parte de lo que han aprendido en la escuela el año anterior. Así que nuestros profesores están constantemente "revisando" qué fallaron los estudiantes a aprender en los muchos años antes de la confirmación. Esta tarea es enorme, frustrante e innecesario si los padres simplemente utilizan su capacidad dada por Dios para guiar a sus hijos con razón. En todas las facetas de la vida, los padres actuar en el mejor interés de sus hijos, proporcionando voluntariamente los alimentos; vivienda; inmunizaciones; la educación y de la confección Estos son requisitos de César del estado de que los niños no se les da la opción de si quieren estas cosas Se supone que necesitan estas cosas. Con el fin de vivir. Del mismo modo, los niños necesitan una base sólida de catecismo a vivir espiritualmente. Así que los padres inscriban y guiar a sus hijos en CCD. Ellos necesitan a Dios para vivir la vida que Él quiere para ellos.

"Dar al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios."

Mateo 22 v.21

CCD & CONFIRMATION REGISTRATION

Saturday and Sunday
August 27th & 28th
Sabado y Domingo
27 y 28 de Agosto
11am—1pm

Please bring all documents and payment at time of registration.

Favor de traer documentos y pago a la hora de registraci3n.



YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

August 13th & 14th Agosto 13 y 14
1st Collection / 1^{ra} Colecta \$2,774.70
2nd Collection / 2^{da} Colecta \$959.40